



Sächsische	Kartoffelsuppe
------------	----------------

mit gebratenen Bockwurstscheiben ^{2,3,7} Saxon potato soup with fine slices of sausage kleine Kelle small bowl große Kelle large bowl

7,50 EUR 12,20 EUR

Steinpilzsüppchen

mit gebratenen Schinkenstreifen ² Yellow boletus soup with fried ham slices 7,90 EUR

Soljanka

mit Paprika, Wurst ^{3,7}, Salami[,] Gewürzgurke, Schmand und Zitronenscheibe Soljanka with peppers, sausage, salami, gherkins, sour cream and lemon slice kleine Kelle small bowl große Kelle large bowl

7,90 EUR 12,50 EUR

Brotkorb

Delicious home baked bread dazu Butter with butter mit Gänseschmalz with goose lard mit Avocadodip (VEGAN) with avocado dip 6,20 EUR

1,40 EUR

2,50 EUR

2,80 EUR

"Von allem ein bisschen"

hausgebackenes Brot mit Butter, Gänseschmalz, Avocadodip und Spreewälder Gewürzgurke Mixed bread plate with butter, goose lard, avocado dip and Spreewald gherkin

15,90 EUR

Salate Salads

Rote Bete Salat 11

8,90 EUR

mit Apfel, Walnüssen und Schafskäse Beetroot salad with apple, walnuts and feta cheese

Rucolasalat

mit Strauchtomaten, Oliven ^{1,6}, Peperoni ¹, roten Zwiebeln und Schafskäse, dazu Kräutervinaigrette

Arugula salad with tomatoes, olives, pepperoni, red onions, sheep cheese served with herb vinaigrette

kleiner Teller small plate großer Teller large plate 9,50 EUR 16,90 EUR



Nutzen Sie gern unser kostenfreies WLAN. Benutzer: Sophienkeller Passwort: Sophienkeller

Kleiner Appelil For the small appetite

Feines Würzfleisch¹ vom Schwein

mit Champignons in einer Blätterteigpastete samt Käse überbacken Fine pork ragout with mushrooms in a puff pastry gratinated with cheese 10,90 EUR





Kalte Platte

19,90 EUR

belegt mit Stolpener Landschinken ^{2,3}, Räucherlendchen ^{2,3}, Käse, Gewürzgurken ^{2,11}, hausgebackenem Brot und Butter Cold plate with Stolpen ham, smoked pork loin, cheese, pickled gherkins, home baked bread and butter

Sächsische Hofkäserei 1,2

20,90 EUR

Käsespezialitäten aus Sachsen mit Feigensenf ^{1,3} und Trauben, dazu hausgebackenes Brot und Butter *Variation of cheese with fig mustard and grapes,* served with home baked bread and butter

Aus Topf und Pfanne From pot and pan

Lieblingsgericht unserer Gäste: Sächsischer Sauerbraten

mit Rosinensoße an Apfelrotkraut ^{3,S} und Königskloß ^{2,3} mit Semmelbutter überzogen Saxon sauerbraten with raisin sauce, red cabbage and king-size potato dumpling covered with breadcrumbs



25,90 EUR

Spanferkel ^{2,3}

mit Majoransoße an Sauerkraut ^{3,S} und Königskloß ^{2,3} mit Semmelbutter überzogen, dazu Senf Suckling pig with marjoram sauce, sauerkraut and king-size potato dumpling covered with breadcrumbs

27,80 EUR

Rinderroulade nach Hausfrauenart

gefüllt mit Zwiebeln, Speck, Senf und Gewürzgurke ^{2,11} an Apfelrotkraut ^{3,5} und Kartoffeln Home made roulade of beef filled with onions, bacon, mustard and gherkins, served with red cabbage and potatoes

25,90 EUR

Schweineschnitzel

mit Würzfleisch¹, Champignons und Käse überbacken mit Buttererbsen und Kartoffelgratin Schnitzel of pork gratinated with pork ragout, mushrooms and cheese, with butter peas and gratin potatoes 24,90 EUR

Hausgemachte Sülze 2,3

vom Spanferkel verfeinert mit Remouladensoße ^{2,11}, dazu Bratkartoffeln und Salatbukett mit Vinaigrette Cold home made aspic of suckling pig with tartar sauce, fried potatoes an some lettuce with vinaigrette

19,90 EUR

Hirschgulasch

mit Preiselbeergelee, Kartoffelgratin und Rosenkohl Goulash of venison with cowberry jelly, au gratin and brussels sprouts 26,90 EUR



Nutzen Sie gern unser kostenfreies WLAN. Benutzer: Sophienkeller Passwort: Sophienkeller



Weihnachtsgänsekeule an Beifußsoße mit Apfelrotkraut ^{3,8} und Königskloß ^{2,3} mit Semmelbutter überzogen

Leg of goose with mugwort sauce, red cabbage and king-size potato dumpling covered with breadcrumbs

Halbe ausgelöste Ente

mit Beifußsoße, Apfelrotkraut ^{3,5} und Königskloß ^{2,3} mit Semmelbutter überzogen Half boneless duck with mugwort sauce, red cabbage and a king-size potato dumpling, covered with breadcrumbs

Hähnchenfilet im Blätterteig⁴

mit Spinat, Frisch- und Schafskäse eingebacken, an bunten Blattsalaten mit Kräutervinaigrette und Käsesoße Chicken filet with spinach, fresh and sheep cheese baked in a puff pastry, served with lettuce, herb vinaigrette dressing and cheese sauce

Fisch Fish

Ofenwarme geräucherte Forelle

an Salat mit Kräutervinaigrette, Apfel-Meerrettich ^{3,5}, dazu hausgebackenes Brot Warm smoked trout with salad, herb vinaigrette, apple-horseradish and home baked bread

Lachsfilet

mit Ofenkartoffel und Kräuterquark an Salatbukett mit Vinaigrette Salmon fillet served with baked potato, herbal curd and some lettuce with vinaigrette

32,90 EUR

26,90 EUR

21,90 EUR

19,90 EUR

29,90 EUR

Ohne Fleisch Without meat

Without meat	
Kartoffelroulade ^{2,3}	18,90 EUR
mit Spinat, Frisch- und Schafskäse gefüllt an Salatbukett mit Kräutervinaigrette, dazu Käsesoße Roulade of potatoes filled with spinach and sheep cheese served with salad, herb vinaigrette and cheese sauce	
Im Ofen geschmorte Paprika (VEGAN)	17,90 EUR
gefüllt mit Kürbis, Quinoa und roten Linsen,	
verfeinert mit frischen Kräutern, auf mariniertem Rucola	
Stuffed pepper filled with pumpkin, quinoa, red lentils and herbs on arugula salad	
"Halb und Halb"	18,50 EUR
Halbe Kartoffelroulade mit Spinat und Schafskäse gefüllt	
und eine halbierte geschmorte Paprika gefüllt mit Kürbis, Quinoa und roten Linsen	
an Salatbukett mit Kräutervinaigrette, dazu Käsesoße	
Roulade of potatoes filled with spinach and sheep cheese and stuffed pepper	
filled with pumpkin, quinoa and red lentils served with salad, herb vinaigrette and cheese sauce	
Eis Ice cream	
Gemischtes Eis	7,50 EUR
Erdbeer-, Vanille- und Schokoladeneis mit Sahne 11	,
Mixed sundae with strawberry-, vanilla- and chocolate ice cream with whipped cream	
Schokoladenbecher	8,50 EUR
Zwei Kugeln Schokoladen- und eine Kugel Stracciatellaeis	0,50 LCR
mit Schokosoße, Schokosplittern und Sahne 11	
Chocolate and stracciatella ice cream with chocolate sauce, chocolate flakes and whipped cream	
"Knecht Ruprecht" 8,11	9,50 EUR
Eine Kugel Walnuss- und zwei Kugeln Haselnuss-Krokanteis	
mit gelierten Zimtpflaumen und Sahne	
"Servant Ruprecht" Walnut- and hazelnut-brittle ice cream with cinnamon-plum jelly and whipped cream	

Schwedeneisbecher

Nussbecher

8,90 EUR

8,90 EUR

Drei Kugeln Vanilleeis mit Apfelmus³, Eierlikör und Sahne¹¹ Vanilla ice cream with apple sauce, advocaat and whipped cream

Walnut-, pistachio- and chocolate ice cream with mixed nuts and whipped cream



Walnuss-, Pistazien- und Schokoladeneis garniert mit verschiedenen Nüssen und Sahne 11

Nutzen Sie gern unser kostenfreies WLAN. Benutzer: Sophienkeller Passwort: Sophienkeller

Desserts

Desserts

/3/15/	
Sächsische Quarkkäulchen	8,90 EUR
in Zucker und Zimt gewälzt, mit Apfelmus ³ und Sahne ¹¹	
A saxon speciality made from potato and curd, fried and rolled in sugar	
and cinnamon with apple sauce and whipped cream	
Windbeutel	9,50 EUR
gefüllt mit Sahne 11 und Zimtpflaumen, dazu eine Kugel Walnusseis	
Cream puff filled with whipped cream and cinnamon plums	
with a scoop of walnut ice cream	
Weihnachtlicher Apfelstrudel	9,50 EUR
gefüllt mit karamelisierten Mandeln und Rosinen mit Vanillesoße,	
einer Kugel Vanilleeis und Sahne 11	
Christmassy apple stroodle filled with caramelized almonds	
and raisins with vanilla sauce, vanilla ice cream and whipped cream	
	4.00 EUD
Scheibe vom Original Dresdner Riesenstollen	4,90 EUR
One piece of our giant christmas cake	
03/2-100	
Hausgebackene Dresdner Eierschecke	4,70 EUR

Bei Lebensmittelallergie oder Unverträglichkeit reichen Ihnen unsere Mägde und Grenadiere gern eine separate Karte, in der Inhaltstoffe und Allergene gekennzeichnet sind.

1: mit Farbstoff/en

Typical saxon cake from our bakery

2: mit Konservierungsstoff/en

3: mit Antioxidationsmittel

4: mit Geschmacksverstärker/n

5: mit Schwefeldioxid

6: mit Schwärzungsmittel

7: mit Phosphat

8: mit Milcheiweiß

9: koffeinhaltig

10: chininhaltig

11: mit Süßungsmittel

12: enthält eine Phenylalaninquelle

13: enthält Sulfite

S: mit Speck

Frisch gezapfte Biere

Radeberger Pilsner Freiberger Schwarzbier Schöfferhofer Hefeweizen hell Radler (Bier mit Zitronenlimonade) ²

ein Cosel-Maß	0,25 1	3,90 EUR
ein August-Maß	0,51	5,90 EUR
ein Narren-Maß	1,01	10,90 EUR

Alkoholfreie Flaschenbiere

Radeberger Pilsner	0,331	4,50 EUR
Schöfferhofer Hefeweizen hell	0,51	5,50 EUR

Alkoholfreie Getränke

Tafelwasser	0,21	3,20 EUR
Augusts Starkes Tafelwasser	0,51	5,50 EUR
Margon Mineralwasser medium / still	0,25 1	3,50 EUR
	0,751	7,50 EUR

Pepsi Cola 1,9/ Tonic Water 10/ Orangenlimonade 1,2

Zitronenlimonade ² / Apfelschorle		
Spezi (Cola & Orangenlimonade) 1,2,9	0,21	3,50 EUR
	0,5 1	6,20 EUR
Pepsi Cola Zero 1,2,9,11,12	0,21	3,50 EUR
Bitter Lemon 10/ Ginger Ale 1	0,251	3,90 EUR
Himbeerbrause 1	0,21	3,10 EUR
	0,5 1	5,20 EUR
Hausgemachte Limonade	0,51	7,50 EUR
nach Laune des Mundschenks		
VIO Rhabarberschorle	0,31	4,70 EUR

Apfelsaft,	Orangensaft,	Bananennektar,
------------	--------------	----------------

I	,	,
Grapefruitnektar, Sch	nwarzer Johann	isbeernektar,

Kirschnektar	0,21	3,90 EUR
	0,51	6,50 EUR
Tomatensaft	0,21	3,90 EUR



Wor der Schlemmerei

Prosecco DOC Il Fresco, Villa Sandi, trocken	Piccolo	0,21	10,00 EUR
Martini bianco		5 cl	4,90 EUR
Campari Orange / Soda ¹		0,21	8,50 EUR
Sherry Sandeman trocken oder medium		5 cl	4,20 EUR
Aperol Spritz		0,21	8,30 EUR
Rosato Mio Ramazzotti Aperitivo Rosato und P	rosecco	0,21	8,30 EUR
Rosato Duo Ramazzotti Aperitivo Rosato, Tonic	und Limette	0,21	8,30 EUR
Martini rossi (alkoholfrei)		5 cl	4,50 EUR
Martini rossi mit Tonic (alkol	nolfrei)	0,21	6,80 EUR



Graf von Wackerbarth

weiß, brut oder halbtrocken

Piccolo 0,2 1 **10,20 EUR** 0,75 1 **30,50 EUR**

August der Starke Sekt bA

Schloss Wackerbarth, Sachsen, klassische Flaschengärung, weiß trocken

0,751 **40,00 EUR**

Sekt alkoholfrei

Piccolo 0,21 **6,50 EUR**

Heiß- und Warmgetränke

Tasse Bohnenkaffee	3,50 EUR
Kännchen Kaffee	5,70 EUR
"Augusts Starker Kaffee"	4,90 EUR
(Trinkschokolade mit Espresso)	
Espresso	3,50 EUR
Doppelter Espresso	5,50 EUR
Espresso Macchiato	3,60 EUR
Milchkaffee	4,20 EUR
Latte Macchiato	4,40 EUR
Cappuccino	4,20 EUR
Trinkschokolade	3,80 EUR
Heiße Zitrone	3,50 EUR
Glas Tee	3,50 EUR
(Darjeeling, Assam, Grüner Tee,	
Früchte natur, Kamille, Kräuter,	
Pfefferminz, Rooibusch Vanilla	
& Kräutergarten)	
Glühwein	5,50 EUR

Schoppenweine

Weiß

"Hofdamenschmeichler" Hauseigener Weißwein

Müller-Thurgau

Weingut Hanke, Sachsen

frischer, fruchtiger Wein mit Muskatnote

trocken 0.21 0,751

8,10 EUR 30,00 EUR

Bacchus QbA

Wackerbarth, Radebeul

fruchtig, leicht,

9,10 EUR 0,21 trocken

32,00 EUR 0,751

Goldriesling QbA

von sächsischen Winzern

8,90 EUR 0,21 trocken

Grauer Burgunder QbA

Vinum Nobile Oberkirch, Baden

vollmundig, leichte Säure, exotisch, fruchtig

trocken 0,21 8,50 EUR 30,50 EUR 0,751

Gutedel vom Fass

Winzergenossenschaft Wolfenweiler, Baden Aromen von Ananas, Apfel und Mandel

6,90 EUR trocken 0,21

Riesling QbA

Weingut Paul Knod, Mosel

6,70 EUR halbtrocken 0,21

Silvaner QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz

6,50 EUR lieblich 0,21

Weinschorle

0,21 5,50 EUR weiß, rosé, rot

Alle Weine enthalten Sulfite

Rot

"Kurfürstentrunk"

Hauseigener Rotwein

Regent

Weingut Hanke, Sachsen

gehaltvoll, kräftig, im Holzfass gereift

9,50 EUR trocken 0.21 34,00 EUR

0,751

Primitivo

Collezione Il Mio, Apulien, Italien

7,90 EUR 0,21

Sonnenhof Cuvée

Weingut Sonnenhof, Württemberg

Spätburgunder & Lemberger

7,70 EUR trocken 0.21

Cuvée vom Fass

Weingut Allendorf, Rheingau

Spätburgunder & Dornfelder

fruchtig, zurückhaltende Säure

7,20 EUR trocken 0,21

Schwarzriesling QbA

Privatkellerei Eberbach-Schäfer, Württemberg halbtrocken

0,21

6,90 EUR

Portugieser QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz

lieblich

0,21

6,70 EUR

Rosé

Spätburgunder Weißherbst QbA

Winzergenossenschaft Burkheim, Baden

6,90 EUR trocken 0,21







Weiß

Goldriesling QbA

Weingut Jan Ulrich, Diesbar-Seußlitz mit frischem Geschmack nach Limette trocken 0,75 l **32,00 EUR**

Grauer Burgunder VDP. Gutswein

Weingut Schloss Proschwitz, Prinz zur Lippe, Meißen saftig, fruchtig lebendige Frische mit Kräutern

trocken 0,751 **36,00 EUR**

Kerner QbA

Schloss Wackerbarth, Radebeul saftige Frucht, aromatisch

trocken 0,751 **30,00 EUR**

Silvaner QbA

Weingut Schales, Rheinhessen fruchtig, Kräuteraromen, feinwürzig halbtrocken 0,75 l **27,00 EUR**

Schiefer Riesling VDP.Gutswein

Weingut Van Volxem, Mosel säurebetont, mineralisch trocken 0,75 l **33,00 EUR**

Aromatic Chardonnay

Weingut Bruno Andreu,
Languedoc-Roussillon, Frankreich
fruchtig, vollmundig, goldgelb
trocken 0,75 l **29,00 EUR**

Rosé

Pinkfein, Rotling VDP. Gutswein 13

Weingut "Zur Schwane", Franken leicht, mit Aromen von Beeren und Vanille halbtrocken 0,75 l **30,00 EUR**

Schieler Rotling QbA

Weingut Vincenz Richter, Meißen lebendig, jugendlich, frisch trocken 0,75 l **31,00 EUR**

Alle Weine enthalten Sulfite

Rot

Der Rote Schuh QbA

Weingut Schuh
Cuveé aus Dornfelder und Dunkelfelder
süffig und ausgewogen
trocken 0,75 l **38,00 EUR**

Merlot QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz geschmeidige Tannine trocken 0,751 **30,00 EUR**

Rioja Tinto DOCa

Marquès de Tiròn, Spanien fruchtig, vollmundig trocken 0,75 1 **30,00 EUR**

Chianti Classico DOCG

Rocca delle Macie, Toskana, Italien frisch, leicht würzig, mit Beerenaromen trocken 0,75 l **36,00 EUR**

Romeo QbA Lemberger

Eberbach, Württemberg fruchtig, ausdrucksvoller Rotwein halbtrocken 0,75 l **27,00 EUR**

Aromatic Syrah

Weingut Bruno Andreu, Languedoc-Roussillon, körperreich, fruchtig und sehr würzig trocken 0,75 l **30,00 EUR**

Primitivo

Mànnara, Apulien, Italien
Aromen von Beeren, Pflaumen und Kirschen,
vollmundig
trocken 0,75 l **27,00 EUR**

Sächsische Brände

Meissener

Apfelbrand

Prinz zur Lippe

2cl

5,00 EUR

Meissener

Sauerkirschbrand

Prinz zur Lippe

2cl

5,50 EUR

Meissener

Himbeergeist

Prinz zur Lippe

2cl

5,00 EUR

Meissener

Weinbergspfirsichlikör

Prinz zur Lippe

2cl

5,00 EUR

Meissener

Williamsbirnenbrand

Prinz zur Lippe

2cl

5,00 EUR

Genuss nach dem Gelage

Original Dresdner Trichtertrinken mit

Malteserkreuz

di Chardonnay Frattina

Grappa

Hausmarke "Coselträne"

2cl

4,50 EUR

2 cl		4 cl
3,90 EUR	Jim Beam-Bourbon	8,50 EUR
3,90 EUR	Chivas Regal	9,20 EUR
3,90 EUR	12 Jahre	
3,90 EUR	Aberlour Single Malt	10,30 EUR
3,90 EUR	5	
3,90 EUR	Baileys	5,90 EUR
3,90 EUR		
3,90 EUR		
	3,90 EUR 3,90 EUR 3,90 EUR 3,90 EUR 3,90 EUR 3,90 EUR	3,90 EUR Jim Beam-Bourbon 3,90 EUR Chivas Regal 3,90 EUR 12 Jahre 3,90 EUR Aberlour Single Malt 12 Jahre 3,90 EUR Baileys 3,90 EUR

3,90 EUR 4,20 EUR

Wilthener Weinbrand 3,90 EUR Remy Martin VSOP 5,20 EUR









